

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

2 db gépjármű műszaki leírás szerinti speciális kialakítása és üzemanyag szállító-töltő berendezés beépítése, valamint málha felszerelések beszerzése tárgyában

amely létrejött egyrészről

**BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság**

Székhelye: 1149 Budapest, Mogyoródi út. 43.

Adószáma: 15722720-2-51

Statisztikai számjel: 15722720-8425-312-01

Bankszámlaszám: 10023002-00283494-00000000

Képviseli: Bartók Péter tű. ezredes, gazdasági főigazgató-helyettes

mint **Megrendelő** (a továbbiakban: Megrendelő),  
másrészről a

**a Belügyminisztérium HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 2.

Adószáma: 12650932-2-51

Cégjegyzékszáma: Cg.01-10-044590

Bankszámlaszám: 10300002-20127949-00003285

Képviseli: Rajnai Attila vezérigazgató

mint **Vállalkozó** (továbbiakban: Vállalkozó)

(a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel

### Preambulum

Felek rögzítik, hogy jelen szerződést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9. § (1) bekezdés h) pontjának alkalmazásával, közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötik meg a „Környezetvédelmi és Energiahatékonysági Operatív Program (2014-2020) KEHOP-1.6.0-15-2016-00020 azonosítószámú, „**Erdőtűzek oltására alkalmas gépjárművek és vízszállító gépjárművek rendszerbe állítása**” című projekt keretében, a „2 db gépjármű (a továbbiakban: alapgépjármű) műszaki leírás szerinti speciális kialakítása és üzemanyag szállító-töltő berendezés beépítése, valamint málha felszerelések beszerzése” tárgyában.

### 1. A szerződés tárgya

1.1. A Megrendelő megrendeli a 2 db gépjármű jelen szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírás (a továbbiakban: Műszaki leírás) szerinti speciális kialakítását és üzemanyag szállító-töltő berendezés beépítését, valamint málha felszereléssel (a továbbiakban: gépjárművek kialakítása) történő ellátását.

1.2. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Szerződés keretében teljesített szolgáltatásnak meg kell felelnie a Műszaki leírásban foglaltaknak.

Handwritten signatures and initials in blue ink.

- 1.3. Vállalkozó vállalja, hogy a Műszaki leírásban foglalt feladatok elvégzése során kizárólag új (még nem használt/első üzembe helyezésű) részegységeket, alkatrészeket (a továbbiakban: eszközök) épít be a gépjárművekbe. A Vállalkozó vállalja, hogy a beépített eszközök tekintetében harmadik személynek nem áll fenn olyan joga vagy követelése, amely a Megrendelő e Szerződés szerinti tulajdonszerzését, illetve a jelen szerződés szerinti eszközök rendeltetésszerű használatát akadályozza, vagy megghiúsítja, az eszközök per-, teher- és igénymentesen szállnak át a Megrendelőre.
- 1.4. A Vállalkozó kijelenti és nyilatkozik, hogy a megrendelést elfogadja, egyben a jelen szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a szerződésbe foglalt feladat elvégzésére képes és alkalmas, feltéve, hogy részére a Megrendelő a feladat szerződésszerű teljesítéséhez szükséges valamennyi információt és műszaki paramétert legkésőbb a gépjárművek Vállalkozó részére történő átadásáig rendelkezésére bocsát. Vállalkozó kijelenti, hogy létesítő okiratában a szerződés tárgyát képező tevékenységek szerepelnek.

## 2. Szerződéses díj

- 2.1. Vállalkozó szerződésszerű teljesítés esetén az alábbi vállalkozói díjra jogosult:

A szerződéses díj tartalmazza a 2 db, azaz kettő darab gépjármű műszaki leírás szerinti speciális kialakítását, üzemanyag szállító-töltő berendezés beépítését és málha felszereléssel történő ellátását nettó **5.810.000,- Ft** + ÁFA, azaz **bruttó 7.378.700,- Ft**/darab egységár mellett, összesen **nettó 11.620.000,-Ft** + Ft ÁFA, összesen **bruttó 14.757.400,- Ft** értékben.

A Vállalkozót jelen szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítéséért mindösszesen **bruttó 14.757.400,- Ft** szerződéses díj illeti meg.

- 2.2. A Vállalkozó által a szerződés keretében teljesített eszközökre és szolgáltatásra felszámított árak kötöttek, semmilyen jogcímen nem módosíthatók.
- 2.3. A szerződéses ár egységárakon alapuló fix átalányár, amely tartalmazza a teljesítésre meghatározott valamennyi gépjármű málhaterének kialakítását, üzemanyag szállító-töltő berendezés beépítését valamint a málhát tartalmazó eszközök vételárát és a beépítésének ellenértékét, továbbá az üzembe, forgalomba helyezés teljes költségét, beleértve a hatályos jogszabályok által megállapított valamennyi adót, vámot, hatósági díjat, szállítási költséget, jótállási, szavatossági költségeket, banki költségeket, így ezeken túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult Vállalkozó Megrendelőtől további díj- és költségterítés igénylésre is.
- 2.4. A Vállalkozó előlegszámla benyújtására nem jogosult.
- 2.5. A Megrendelő a vállalkozói díj megfizetésével a Szerződés 1.3. pontjában meghatározott eszközök tulajdonjogát minden további jogcselekmény nélkül megszerzi.



- 2.6. A szerződés, valamint annak teljesítése az általános forgalmi adóról szóló 2017. évi CL. törvény hatálya alá esik.
- 2.7. A Megrendelő a fizetési kötelezettségének csak akkor tesz eleget, ha a Vállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a Nemzeti Adó- és Vámhivatal honlapján hozzáférhető köztartozásmentes adózók nyilvántartásában, vagy a számla esedékességét megelőzően bemutat egy, a kifizetés esedékességének napjánál 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, mellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs.
- 2.8. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő számára a Projekt keretében odaítélt támogatási összegnek vagy egy részének az Irányító Hatóság általi elvonását, továbbá a támogatási összegnek – akár a Támogató általi, akár a támogatások tagállami elszámolásakor rögzített euró-forint árfolyam változásából fakadó - csökkenését olyan körülménynek tekinti, amely miatt a jelen szerződés 1. pontjában rögzített megrendelés mennyiségét (a darabszámot), vagy tartalmát a szükséges mértékben csökkenteni jogosult. A Vállalkozót a támogatási összeg csökkentése vagy megvonása esetén is megilleti az addig teljesített termékek/szolgáltatások ellenértéke.

### 3. Teljesítés

- 3.1. *Az alapgépjárművek leszállítása, átadása:* A Megrendelő a szerződés teljesítéséhez a 1.1. pont szerinti alapgépjárműveket a Vállalkozó részére biztosítja és a Vállalkozó telephelyén (cím: 1106 Budapest, Ezüstfa u. 8.) adja át. Felek rögzítik, hogy az alapgépjárművek Vállalkozó telephelyére történő szállításáról a Megrendelő köteles gondoskodni, a telephelyre szállítás időpontjáról a Felek előzetesen egyeztetnek.
- 3.2. *Teljesítési határidő:* Vállalkozó az 1.1. pont szerint kialakított gépjárműveket **legkésőbb az alapgépjárművek átadását követő 90. napon belül adja át** Megrendelő részére.
- 3.3. A Vállalkozó a jelen szerződés 3.2. pontjában foglaltakon túl a Megrendelő előzetes, írásbeli engedélyével előteljesítésre jogosult. A Vállalkozó az előteljesítésről legalább öt munkanappal az átadás-átvétel időpontját megelőzően – írásban jelzi a Megrendelőnek.
- 3.4. *A teljesítés helye:* Vállalkozó telephelye.

### 4. Vállalkozó teljesítését követő átadás-átvétel

- 4.1. Átadás-átvétel helye: Vállalkozó telephelye
- 4.2. Vállalkozó a gépjárművek átadás-átvételének időpontját előzetesen – legalább öt munkanappal az átadás-átvétel tervezett időpontját megelőzően – írásban jelzi a Megrendelőnek. Vállalkozó köteles a gépjárműveket a Szerződés 1. számú mellékletét képező Műszaki leírásban foglalt feladatok teljes körű, hiánytalan elvégzését követően, üzemképes, a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban átadni. A gépjárművek átadásáról a felek képviselői gépjárművenkénti átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel.

Hgyes  
Cm

- 4.3. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvnek és mellékleteinek minimálisan tartalmaznia kell az alábbiakat:
- Az átvétel időpontját és helyét;
  - Az átadó és átvevő megnevezését;
  - A mennyiségi és minőségi átvételre vonatkozó esetleges megállapításokat;
  - Gépjárművek forgalmi rendszámát, valamint átvételkor rögzített kilométer állását.
  - A 4.4 pont szerinti dokumentumok hiánytalan és megfelelő tartalmú átadás-átvételét, melyek a jegyzőkönyv mellékletét képezik
- 4.4. A Megrendelő részére az átadás-átvétel során a gépjárművekhez a Vállalkozó az alábbi dokumentumokat köteles csatolni:
- Érintésvédelmi jegyzőkönyvet;
  - A szerkezetiileg be nem épített (a gépjárművektől függetlenül mobilizálható) eszközök jegyzékét, típusmegjelöléssel;
  - A termékek EK megfelelőségi nyilatkozatát, és EK típustanúsítványát (amelyik termékeknek ez értelmezhető);
  - A termékekről szóló gyártói tájékoztatót;
  - Magyar nyelvű részletes használati, tárolási és karbantartási utasítás digitális és nyomtatott formában;
  - A termékek garancialevelének vagy jótállási jegyének egy példányát;
  - Továbbá minden olyan dokumentumot és vizsgálati jegyzőkönyvet, ami az átalakított jármű forgalomban tartásához és üzembe helyezéséhez szükséges.
- 4.5. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó által szerződés szerű teljesítést követően a teljesítéssel érintett, 1.1. pont szerinti gépjárművek Vállalkozó telephelyéről történő elszállításáról a Megrendelő köteles gondoskodni.
- 4.6. Az átadás-átvételi dokumentációban fel kell tüntetni a projekt azonosítószámát és címét: **„KEHOP-1.6.0-15-2016-00020 „Erdőtűzek oltására alkalmas gépjárművek és vízszállító gépjárművek rendszerbe állítása”.**
- 4.7. Az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának időpontja egyben a kárveszély átszállásának időpontja is. Ezen aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv a banki fizetés egyik igazoló okmányának minősül.
- 4.8. A eszközök/szolgáltatás minőségi átvételét a Megrendelő az átadás-átvételkor végzi el. Az átadás-átvételkor, illetve azt követően, valamint a használat alkalmával észlelt minőségi kifogást a Megrendelő haladéktalanul köteles írásban, de legkésőbb kettő munkanapon belül bejelenteni (felvett jegyzőkönyv megküldése) a Vállalkozónak. A jótállás időtartama alatt a Megrendelő minőségi kifogása alapján indult vita esetén a felek egyeztetnek, az egyeztetés alapján jegyzőkönyvet kell felvenni.
- 4.9. A Vállalkozó által elismert, jótállás körébe eső hiba esetén a Vállalkozó a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 30 munkanapon belül saját költségére köteles a hibát kijavítani.



- 4.10 Amennyiben a Vállalkozó a hibás teljesítést nem ismeri el, az erre vonatkozó vita közös megegyezéssel, független minőségvizsgáló szervezet vagy jogerős bírósági határozattal történő elbírálásáig nem tarthat igényt a hibás termék ellenértékére, amennyiben a hiba felfedezése a fizetési határidőn belül megtörténik.
- 4.11 Amennyiben a szerződő felek a hibás teljesítéssel kapcsolatban nem jutnak megegyezésre, úgy a bírói út igénybevétele helyett független minőségvizsgáló szervezetet bízhatnak meg a hiba kivizsgálásával. A független vizsgálat eredményét a felek magukra nézve kötelezőnek ismerik el. A vizsgálat költségeit annak a félnek kell viselnie, akinek kárára a független minőségvizsgáló szervezet ítélte.

## 5. Fizetési feltételek

- 5.1. A Vállalkozó a Szerződés 1. pontjában meghatározott gépjárművek kialakításának szerződésszerű elvégzését és a teljesítésigazolás kiállítását követően 1 db végszámla benyújtására jogosult.
- 5.2. Megrendelőnek a Vállalkozó által elvégzett teljesítésről teljesítési igazolást kell kiállítania, amelyben fel kell tüntetni a teljesítés elvégzésének tényét, idejét és annak ellenértékét. A teljesítési igazolás kiállításától számított 15 (tizenöt) naptári napon belül a Vállalkozónak a számlát ki kell bocsátania.
- 5.3. A teljesítés igazolására jogosult: Bartók Péter tű. ezredes, gazdasági főigazgató-helyettes, akadályoztatása esetén a BM OKF főigazgatója által - a projektek tekintetében - meghatalmazással rendelkező személy.
- 5.4. A számlát a Megrendelő nevére kell kiállítani és a Megrendelő székhelyén kell benyújtani, mellékelve a Megrendelő képviselője által aláírt eredeti teljesítési igazolást. A számlán fel kell tüntetni a kiemelt projekt megnevezését és számát az alábbiaknak megfelelően: KEHOP-1.6.0-15-2016-00020 - Erdőtűzek oltására alkalmas gépjárművek és vízszállító gépjárművek rendszerbe állítása projekt.
- 5.5. A szerződés számla kiállítására vonatkozó rendelkezésével ellentétesen benyújtott számlát a Megrendelő jogosult – késedelmes fizetés jogkövetkezményei nélkül – teljesítés nélkül visszaküldeni, ebben az esetben a Vállalkozó köteles a számlát 5 (öt) munkanapon belül ismételt szabályszerűen kiállítani.
- 5.6. A Megrendelő fizetési kötelezettségét – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) Ptk. 6:130. § (1) bekezdésével összhangban – a számla kézhezvételének napját követő 30 napon belül, a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokról származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet utófinanszírozásra vonatkozó rendelkezéseivel összhangban, a Vállalkozó részére átutalással a Vállalkozó fent megnevezett bankszámlájára teljesíti, amennyiben a számla alakilag és formailag hibátlan és a hatályos jogszabályoknak mindenben megfelelő.
- 5.7. A Megrendelő a vállalkozási díjat a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül utalja

Hajd  
G  
M

átutalással a Vállalkozó 10300002-20127949-00003285 számlaszámú bankszámlájára. Az ellenérték kifizetése magyar forintban (HUF) történik.

- 5.8. Amennyiben a fizetési határidő szabadnapra, ünnepnapra, illetve munkaszüneti napra esik, a fizetési határidő a következő munkanapon jár le.
- 5.9. Késedelmes fizetés esetén a Vállalkozó a Ptk. 6:155 § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatra jogosult.
- 5.10. Az ÁFA a mindenkor hatályos szabályok szerint kerül felszámításra.

## **6. Szavatosság, jótállás**

- 6.1. A Vállalkozó szavatol, hogy a szerződés szerint kialakított gépjárművek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra, valamint azok mentesek mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési hibáktól.
- 6.2. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a szerződés tárgyára harmadik személynek nincs olyan joga, amely Megrendelőt az eszközök tulajdonjogának megszerzésében, illetve használatában korlátozná vagy akadályozná.
- 6.3. A Vállalkozó jótáll az általa a szerződés keretében elvégzett átalakítási feladatokért és a beépített, mobilizálható eszközökért, azok szerződésben meghatározott teljesítési helyre történő sikeres átadása után, az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának dátumától számítva 12. hónapig.  
A jótállás egyéb feltételei a termékkel átadott garanciafüzetben foglaltak szerint.
- 6.4. A Megrendelő köteles haladéktalanul értesíteni a Vállalkozót írásban a jótállási idő során felmerülő bármilyen kárigénnyről.
- 6.5. A jótállási időtartam alatt a hibabejelentést követő 2 munkanapon belül a Vállalkozó köteles a hiba jellegének minősítését (garanciális, fizető) és a javítás várható időtartamát visszajelezni, valamint megrendelés esetén, a hiba elhárítását a vállalt javítási időtartamon belül elvégezni. Amennyiben az eszközök a rendeltetésszerű használat mellett oly módon hibásodnak meg, hogy azok nem javíthatók, új eszközöket köteles a Vállalkozó a Megrendelő részére átadni.
- 6.6. Amennyiben Vállalkozó az értesítést követően nem teljesíti az 6.5. pont szerinti kötelezettségeit, úgy a Megrendelő eljárhat a hiba kijavítása érdekében a Vállalkozó kockázatára és költségére.
- 6.7. A jótállási időszak alatt bejelentett, jogos követelések a jótállási idő lejárta után hat hónappal is érvényesíthetők, továbbá a jótállási időszak alatti állásidővel (a hiba bejelentésétől a javításig eltelt idő) a jótállási idő a meghibásodott részegységre automatikusan meghosszabbodik.

## **7. Alvállalkozó**

- 7.1. A Vállalkozó a szerződésben foglaltak teljesítése során igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a teljesítést maga végezte volna, illetve alvállalkozó



jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, mely e nélkül nem következett volna be. Az alvállalkozó jogszerű igénybevétele esetén, a Vállalkozó nem jogosult a Megrendelővel szemben fennálló követelését az alvállalkozóra, vagy harmadik személyre engedményezni.

## 8. Ellenőrzések és vizsgálatok

Mindazon mérések és vizsgálatok tartoznak ide, melyek megállapítják, hogy a gépjárművek kialakítása és az eszközök megfelelnek-e a műszaki követelményeknek.

- 8.1. A Megrendelőnek vagy megbízottjának jogában áll megvizsgálni a Vállalkozó által elvégzett feladatokat, hogy azok megfelelnek-e a műszaki követelményeknek. Megrendelő egyaránt jogosult saját alkalmazásában/állományában lévő megbízott, illetőleg külső természetes vagy jogi személy megbízott igénybe vételére a műszaki megfelelőségi vizsgálat(ok) elvégzésére. A vizsgálatok alapját az 1. számú mellékletben foglaltak képezik. E vizsgálatok elvégezhetők a gyártási folyamat közben, az átadás-átvétel előtt a gyártómű telephelyén és/vagy az átadás-átvételnél, illetve mindkét alkalommal is. A Megrendelő írásban értesíti a Vállalkozót a vizsgálatra kijelölt személyt illetően. Amennyiben a vizsgálatra kijelölt személy jogi személy, ez esetben a Megrendelő a vizsgálatra kijelölt jogi személy részéről eljáró természetes személyt illetően is köteles írásban értesíteni a Vállalkozót.
- 8.2. Amennyiben a vizsgálat a Vállalkozó telephelyén történik, úgy a vizsgálatot végzők számára a Vállalkozónak a szokásos/rendszeres munkaidején belül térítésmentesen biztosítani kell az összes ésszerű feltételt és segítséget, ide nem értve a Megrendelő képviselőjének utazási költségeit.
- 8.3. Amennyiben a Vállalkozó által elvégzett feladatok nem felelnek meg a műszaki feltételeknek, úgy a Megrendelő azokat visszautasíthatja, és a Vállalkozó köteles térítésmentesen megtenni a szükséges módosításokat, hogy a szerződés tárgyát képező szolgáltatások megfeleljenek a műszaki követelményeknek.
- 8.4. Megrendelő azon jogát, hogy az átadás-átvétel során megvizsgálja, és szükség esetén visszautasítsa az átvételt, semmilyen módon nem korlátozza vagy befolyásolja az a tény, hogy Megrendelő vagy képviselője a Vállalkozó teljesítését az átvételt megelőzően már megvizsgálta és elfogadta.
- 8.5. A 8. pontban foglaltak semmilyen módon nem mentesítik a Vállalkozót a szerződésben rögzített jótállási vagy egyéb kötelezettségei alól.

## 9. Jogszerűség

- 9.1. A Vállalkozó köteles a gépjárművek kialakítása, valamint a beépített termékek, vagy azok bármely részének a Megrendelő országában történő felhasználása során felmerülő szabadalmi jog, védjegy, ipari jog vagy egyéb jogok megsértéséből adódó és harmadik személy által támasztott bármely igény esetén helytállni, továbbá – per esetén – a Megrendelő oldalán és érdekében a perben fellépni.

Hajnal  
OK



- 9.2. A Megrendelő tájékoztatja a Vállalkozót, hogy a jelen szerződés 1. számú mellékletében leírt műszaki paraméterek szerinti speciális átalakítást csak írásbeli engedélyével készíthet harmadik fél részére.

## **10. A Vállalkozó nem szerződésszerű teljesítése**

- 10.1. Vállalkozónak a szerződés szerinti szolgáltatások teljesítését a Szerződésben meghatározott határidő szerint, a Szerződésben és mellékleteiben meghatározott tartalomban és minőségben kell elvégeznie.
- 10.2. A Vállalkozó kötelezettségeinek nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése folytán (kivéve: vis maior esete) a Vállalkozóval szemben az alábbi szankciók érvényesíthetők: késedelmi, meghiúsulási és hibás teljesítés esetére járó kötbérigény érvényesítése, kártérítési igény támasztása és/vagy a Vállalkozó súlyos vagy ismétlődő mulasztása miatt a szerződésnek azonnali hatályú felmondása, valamint a szerződésszegésből eredő egyéb jogok érvényesítése.
- 10.3. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor a Vállalkozó vagy alvállalkozója számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy a Vállalkozónak haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül értesítenie kell írásban a Megrendelőt a késedelem tényéről, annak várható időtartamáról és okairól.

## **11. Kártérítés, kötbér**

- 11.1. Amennyiben Vállalkozó elmulasztja a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését a Szerződésben vállalt határidőn belül, úgy a Megrendelő a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényein túl késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén a kötbér alapja a késedelemmel érintett gépjárműre vonatkozó szerződés szerinti nettó vállalkozói díj, a kötbér mértéke az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőtől a tényleges teljesítésig számítva a kötbéralap 0,2 %-a naponta. A késedelmi kötbér maximuma a kötbéralap 10%-a.
- 11.2. Amennyiben a Vállalkozó – olyan okból, amelyért felelős – hibásan teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – hibás teljesítési kötbérre jogosult. Vállalkozó hibás teljesítési kötbért tartozik fizetni, arra az időre, mely a szerződésben meghatározott teljesítési határidő eredménytelen elteltétől a kifogástalan minőségben történő teljesítésig eltelt. Hibás teljesítés esetén a kötbér alapja a hibás teljesítéssel érintett járműre vonatkozó szerződés szerinti nettó vállalkozói díj. A kötbér mértéke, valamint maximuma megegyezik a késedelmi kötbérre vonatkozó rendelkezésekkel.
- 11.3. Amennyiben késedelem 50 napot meghaladja olyan okból, amelyért Vállalkozó felelős, Megrendelő megállapítja a szerződés teljesítésének meghiúsulását. A meghiúsulás megállapítása esetén Megrendelő a Ptk. 6:186. § (1) bekezdése alapján meghiúsulási kötbérre jogosult, melynek mértéke a szerződés nettó ellenértékének (szerződéses díj) 15 %-a. Amennyiben a Megrendelő jelen szerződés



18. pontja szerinti esetben a szerződést azonnali hatályú felmondással megszünteti, illetőleg ha a szerződés teljesítése a Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból lehetetlenül, a Megrendelő megghiúsulási kötbérre jogosult, amelynek mértéke a szerződés nettó ellenértékének 15 %-a.

11.4.A késedelmi és a megghiúsulási kötbér egyidejű alkalmazására nincs lehetőség.

11.5.A késedelmi kötbér a késedelem megszűnésekor, a megghiúsulási kötbér pedig a Vállalkozó teljesítési képességének megszűnéséről, vagy a teljesítés megtagadásáról történő Megrendelő általi tudomásszerzéskor, illetve késedelmes, vagy hibás teljesítést követően az érdekmúlás és az azonnali hatályú felmondás Megrendelő általi közlésekor válik esedékessé.

11.6.A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti a Vállalkozót a teljesítés alól. A teljesítés megghiúsulása esetében Megrendelő kötbérigényének érvényesítésével a teljesítést nem követelheti.

11.7.Megrendelő jogosult kötbérkövetelését leszámlázni és az általa fizetendő összegbe beszámítani.

11.8.Megrendelő a Ptk. 6:142. § alapján fenntartja magának azt a jogát, hogy kötbér-, illetve a szerződésszegésből fakadó egyéb igényét az elévülési határidőn belül akkor is érvényesítheti, ha a szerződésszegésről - késedelmes vagy hibás teljesítésről - tudva a teljesítést elfogadja, és haladéktalanul nem jelenti be igényét. A jogérvényesítésnek feltétele, hogy a késedelmes vagy a hibás teljesítés tényállása az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzítésre kerüljön.

11.9.A Megrendelő a kötbéren felül érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát, illetve a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is.

## 12. *Vis maior*

12.1. Felek mentesülnek a Szerződésből eredő kötelezettségeik nem, vagy részbeni nem teljesítésével kapcsolatos felelősségük alól, ha a nem teljesítés vagy részbeni nem teljesítés olyan előre nem látható és a Felek által elháríthatatlan rendkívüli esemény miatt következett be, amely vis maiornak minősül (háború, forradalom, fegyveres konfliktus, természeti csapás, ipari katasztrófa, szállítási embargó).

12.2. A vis maiorral érintett fél köteles a másik felet a vis maior bekövetkezéséről, illetőleg megszűnéséről haladéktalanul a 17. pontban foglaltaknak megfelelően, illetve azt követően ajánlott levélben értesíteni. A vis maiornak minősülő körülményt, eseményt a mulasztást megvalósító szerződő fél székhelye szerint illetékes Gazdasági vagy Magyar Kereskedelmi és Ipari Kamarának kell igazolnia, mely igazolást a vis maiorra hivatkozó félnek kell beszerezni.

Hgy 28 B K

- 12.3. A vis maiorral érintett fél szerződő félhez intézett bejelentésben – amennyiben erre reális lehetőség van – köteles bejelenteni azt is, mikorra lehetséges a szerződés teljesítését akadályozó vis maior felszámolása, megszűnése. Még ilyen körülmények között is a rendelkezésre álló lehetőségek maximális kihasználásával törekedni kell a szerződésben foglaltak mielőbbi, előírás szerinti teljesítésére.
- 12.4. A Szerződésben foglalt határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja az 5 napot, a Megrendelőnek jogában áll a szerződés nem teljesített részétől elállni.

### **13. Szerződéses okmányok és információk felhasználása**

Jelen szerződés tekintetében az alábbi szervek rendelkeznek ellenőrzési jogosultsággal:

- a) a költségvetési pénzeszközök felhasználásáról szóló 2190/2002. (VI. 21.) Kormányhatározat 3. pontja, valamint az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. tv. értelmében az Állami Számvevőszék,
- b) a költségvetési pénzeszközök felhasználásáról szóló 2190/2002. (VI. 21.) Kormányhatározat 3. pontja, továbbá az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet értelmében a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal,
- c) a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Kormányrendeletben,
- d) a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Kormányrendeletben, valamint
- e) „**KEHOP-1.6.0-15-2016-00020 „Erdőtűzek oltására alkalmas gépjárművek és vízszállító gépjárművek rendszerbe állítása”** projekt Támogatási Szerződésben meghatározott szervek.

### **14. A szerződés módosítása**

- 14.1. A Szerződés mindennemű módosítása csak a szerződő Felek közös megegyezésével, írásban történhet, összhangban **KEHOP-1.6.0-15-2016-00020** azonosítószámú projekt megvalósítására érvényes rendelkezésekkel.
- 14.2. Felek nem tekintik a szerződés módosításának Felek cégjegyzékben vagy más hivatalosan nyilvántartott adataiban, így különösen székhelyében, képviselőiben, teljesítésigazoló személyében, bankszámlaszámában, illetve telefonszámban, továbbá a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változást. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 5 (öt) napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 5 napon belül köteles igazolható módon értesíteni.



## 15. Kapcsolattartás

15.1. A Felek kötelesek a szerződéssel kapcsolatos minden lényeges körülményről egymást haladéktalanul tájékoztatni. Felek a szerződéssel és a teljesítéssel kapcsolatos nyilatkozattételre kapcsolattartókat neveznek meg, akik ebben a körben a Felek képviselőinek minősülnek.

Kapcsolattartó Vállalkozó részéről:

Név: Pintér István termelési igazgató

Telefonszám: +36 30 480 7712

E-mail: pinter.istvan@bmheros.hu

Kapcsolattartó Megrendelő részéről:

Név: Vámosy Máté projektvezető

Telefonszám: +36 30 3526920

E-mail: mate.vamosy@katved.gov.hu

## 16. Vitás kérdések rendezése

Megrendelőnek és Vállalkozónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni. Amennyiben a Felek a vitás kérdés rendezése tárgyában 5 munkanapon belül nem tudnak megállapodni, abban az esetben bármelyik fél igénybe veheti a bírói utat, a másik fél erről szóló írásbeli értesítése mellett.

## 17. Definíciók

A szerződésben szereplő következő kifejezéseket az alábbiak szerint kell értelmezni:

- Szerződés:** a Megrendelő és Vállalkozó között létrejött megállapodást jelenti, melyet szerződés formájában rögzítettek és a felek aláírtak, beleértve annak összes mellékletét, valamint mindazon okmányokat, melyekre utalás történik.
- Szerződéses díj:** Vállalkozónak a szerződés keretében szerződéses kötelezettségeinek teljes körű és megfelelő teljesítéséért fizetendő ellenértéket jelenti.
- Termékek/Eszközök:** a Vállalkozó által a szerződésben foglalt feladatok elvégzése során a szerződés tárgyával érintett járművekbe beépített részegységek, alkatrészek.
- Szolgáltatások:** a szerződés értelmében Vállalkozó által nyújtandó gépjárművek

Hajnal P N

kialakításával, eszközök beszerelésével járó feladatokat, szerelést, üzembe helyezést, a gépjárművek teljesítési helyen történő átadását, a jótállási idő alatti szervizt jelenti.

- e) *Megrendelő:* a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság (1149 Budapest, Mogoródi út 43).
- f) *Vállalkozó:* BM HEROS Zrt. (székhely: 1087 Budapest, Asztalos S. u. 2.)
- g) *Teljesítési segéd:* A Vállalkozó által jelen szerződés teljesítéséhez szükséges szolgáltatás teljesítésére, eszköz igénybevételére alvállalkozói szerződéssel bevont harmadik személy.

## 18. *Értesítések*

- 18.1. Felek között a szerződéssel kapcsolatos, a munkavégzés menetét, a teljesítést érdemileg befolyásoló közlés, értesítés csak írásban érvényes és hatályos. Felek ezért megállapodnak abban, hogy a szerződés keretében egymással szóban vagy telefonon közölt ilyen közlést, értesítést telefaxon, levélpostai vagy elektronikus úton utólag megerősítik. Felek a visszaigazolt e-mailt az egymás közötti kapcsolattartásban írásbeli formának ismerik el.
- 18.2. Az iratokat kézbesítettnek kell tekinteni, ha azokat a címzett átveszi az irat másolati példányán, kézbesítőkönyvben vagy térítvevényen, továbbá az elektronikus úton (fax, e-mail) megküldött iratokat visszaigazolja. Az e-mail útján küldött iratok esetében a címzett kérheti a küldemény aláírt, nyomtatott formában való megismétlését. Ez utóbbi esetben is az elektronikus úton továbbított irat megérkezésének időpontja tekintendő az irat kézbesítési időpontjának.
- 18.3. Felek a teljesítéssel kapcsolatos kérdésekre, észrevételekre a másik félnek legfeljebb kettő (2) munkanapon belül, írásban válaszolnak.

## 19. *Szerződés megszűnése*

- 19.1. Jelen szerződés határozott időre jön létre és a szerződéses kötelezettségek mindkét fél általi kölcsönös és teljes körű teljesítésével szűnik meg.
- 19.2. A szerződés teljesítéssel történő megszűnésén túlmenően a felek a szerződést azonnali hatállyal egyoldalú jognyilatkozattal megszüntethetik (azonnali hatályú felmondás), illetve a szerződéstől érdekmúlás bizonyítása nélkül elállhatnak, ha
  - a) a másik fél a szerződésben meghatározott és vállalt kötelezettségeit ismételten nem teljesítette, s erre a másik fél határidő tűzésével felszólította és a határidő eredménytelenül telt el;
  - b) bírósági döntés szerint a csődeljárás során a hitelezőkkel nem jön létre egyezség kivéve a Cstv. 11. § (2) bekezdés pontjában foglaltakat;
  - c) Vállalkozó ellen a felszámolást elrendelő végzés jogerőre emelkedett;



- d) a másik fél fizetéseképtelenségét a bíróság a vonatkozó jogszabályok alapján megállapítja;
  - e) a Vállalkozó a kötbérmaximumot bármely esetben kimeríti.
- 19.3 Bármelyik fél által történő azonnali hatályú felmondás esetén a fizetések a felmondási idő lejártáig, illetőleg a szerződés hatályának megszűnéséig szállítandó eszközök teljesítendőek, s a felek egymással elszámolnak.
- 19.4 Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal egyoldalú jognyilatkozattal megszüntetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha Vállalkozó
- a) írásbeli többszöri felszólítás ellenére sem tesz eleget jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek,
  - b) saját maga, alkalmazottja vagy alvállalkozója a szerződés megszegésével jelentős kárt okoz a Megrendelőnek,
  - c) jogosulatlanul vesz igénybe alvállalkozót,
  - d) az általa átadott minősége nem felel meg a beszerzési eljárás dokumentumainak, illetve az ajánlatnak.

## **20. Vegyes rendelkezések**

- 20.1. Jelen szerződés a felek aláírásával lép hatályba. Amennyiben a Felek a jelen szerződést nem egyidejűleg írják alá, abban az esetben a hatályba lépés napja az utóbb aláíró fél aláírásának az időpontja.
- 20.2. A Felek tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 27. § (3) bekezdése alapján a szerződés tartalma közérdekű, illetve közérdekből nyilvános adatnak minősül és az nem minősül üzleti titoknak. Az esetleges nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz - így különösen a védett ismerethez - való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét. A felek az arra irányuló kérelem esetén kötelesek a szerződés közérdekű, ill. közérdekből nyilvános adatnak minősülő tartalmára vonatkozóan tájékoztatást adni.
- 20.3. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy a kötelezettséget vállaló az átláthatóság ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése és az 55. §-a alapján jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 55. §-ban meghatározott adatok kezelésére, amelyből a b) pont ba) bc) és a c) pont ca) és a cd) alpontban foglalt adatok személyes adatnak minősülnek, amelyek tekintetében az adatkezelés kötelező.

*Handwritten signatures and initials in blue ink.*



- 20.4. A Felek kijelentik, hogy a Felek képviselőinek, a Szerződés teljesítésében közreműködő személyek és a kapcsolattartók adatait a Felek az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendeletének (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: GDPR) rendelkezései szerint kezelik. A Felek a saját alkalmazottaik adatait a GDPR 6. cikk (1) (b) pontja és a munkavégzésre irányuló jogviszonyt szabályozó jogszabály rendelkezése alapján, a Felek által a másik Fél részére továbbított személyes adatokat a GDPR 6. cikk (1) (a) pontja szerint, hozzájáruláson alapuló adatkezelésként kezelik a személyes adatokat a célhoz szükséges mértékben és ideig. Jelen szerződés aláírásával a Felek a hozzájárulást megadottnak tekintik.
- 20.5. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban tudomásukra jutó valamennyi, a másik fél tulajdonát képező és általa bizalmasnak tekintett információ, adat, stb. tekintetében titoktartási kötelezettséggel tartoznak, s egyben kijelentik, hogy bárminemű, a feladat ellátásával kapcsolatosan megszerzett ilyen információt a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem tesznek hozzáférhetővé, illetve nem bocsátják harmadik személy/szervezet rendelkezésére. A Felek ezen kötelezettsége a jelen szerződés megszűnését követően is fennmarad, és megsértése kártérítési kötelezettséget von maga után.
- 20.6. A Vállalkozó jelen szerződés 4. számú mellékletének aláírásával nyilatkozik arról, hogy 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontjaiban meghatározott átlátható szervezetnek minősül. Vállalkozó ezen nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Megrendelőt tájékoztatni. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést a Megrendelő felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll. (368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja alapján).
- 20.7. A Szerződés tartalmának esetleges nyilvánosságra hozatala azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
- 20.8. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy az állami vagyronról szóló 2007. évi CVI. törvény 5. § (1) bekezdése alapján a szerződés közérdekű adatnak nem minősülő tartalma közérdekből nyilvános adat, ha külön törvény másként nem rendelkezik.
- 20.9. A jelen szerződésre a magyar jog rendelkezéseit kell alkalmazni, a jelen szerződésben nem szabályozott



kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

20.10. Jelen szerződés 6 eredeti példányban készült, melyből 4 példány a Megrendelőt, 2 példány Vállalkozót illeti meg. Jelen szerződés mellékleteivel együtt érvényes abban az esetben is, ha azok ténylegesen, fizikailag nem kerültek csatolásra, melyek a következők:

1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Vállalkozó ajánlata
3. számú melléklet: Vállalkozó szerződés tárgyát képező köz/beszerzési terve
4. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
5. számú melléklet: Árbevétel nyilatkozat

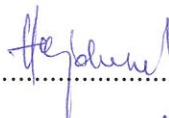
Budapest, 2019. 10. 30.

Megrendelő

  
Bartók Péter t. ezredes,  
gazdasági főigazgató-helyettes  
BM Országos  
Katasztrófavédelmi Főigazgatóság

Budapest, 2019. 10. 14.

Pénzügyi ellenjegyzés:

  
Budapest, 2019. 10. 09.

Jogi szempontból megfelelő:




Budapest, 2019. 11. 05

Vállalkozó

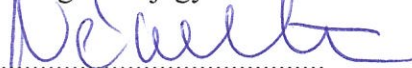
  
Rajnai Attila  
vezérigazgató  
BM Heros Zrt.

Budapest, 2019. 11. 06.

Pénzügyi ellenjegyzés:

  
Budapest, 2019. 11. 06.

Jogi ellenjegyzés:







## Műszaki Leírás

### Üzemanyag szállító-töltő berendezésre

Beszerzésre tervezett mennyiség 2 db.

Az üzemanyag szállító-töltő berendezés, nagyobb kiterjedésű, hosszabb időtartamú beavatkozást igénylő esetekben biztosítja a Katasztrófavédelem egységei által használt dízel üzemű járművek és más berendezések üzemanyag utántöltésének lehetőségét.

Az elsődleges felhasználás a vegetációs tüzek, az árvizekkel összefüggő beavatkozások, és mindazok a káresetek, ahol a szélsőséges időjárási helyzetek miatt nagy tömegben kell beavatkozó járműveket vagy dízelmotorral meghajtott eszközöket alkalmazni.

#### 1. Alapjármű:

Az alapjárművet a BM OKF biztosítja.

**Típus:** *VW T6 Dobozos HT 2.0TDI SCR BMT 4Motion (extra magastető)*

Az alapjármű jelenleg 3.000 kg megengedett össztömeggel rendelkezik. A jármű terhelhetőségének és megengedett össztömegének szükség szerinti módosítása az ajánlattevő feladata.

Az alapjárművet rögzített módú megkülönböztető jelzéssel és a Katasztrófavédelem által általánosan használt jelzetekkel (feliratozás-matricázás) kell ellátni az alábbiak szerint.

**Megkülönböztető jelzés:** Elöl, a vezetőfülke tetején 2 db, valamint a raktér hátsó-felső részén 1 db kék színű LED villogó, a gépjármű első hűtőrácsában, valamint a hátsó ajtó ablaküveg mögött 2-2 darab kiegészítő megkülönböztető LED villogó legyen elhelyezve. A hangjelzés kibocsátásra alkalmas hangsugárzó(k) a hűtőrács mögött, a motortérben kerüljön beszerelésre. A megkülönböztető jelzések feleljenek meg a – jelenleg érvényben lévő – vonatkozó magyar előírásoknak.

#### A jármű külső megjelenése:

A gépjárműnek meg kell felelnie az egységes Katasztrófavédelmi arculatnak. Az adott járműre vonatkozó design-tervet az ajánlattevőnek a szerződéskötés előtt kell egyeztetnie a Megrendelővel.

Az alapjármű külső alapszíne piros.

Minden járműtípusnál a feliratok, matricák és megkülönböztető (dekorációs és láthatóságot növelő) elemek fóliázással kerülnek felvitelre. A katasztrófavédelmi logók és a „KATASZTRÓFAVÉDELEM” feliratok kivételével valamennyi fólia fémbevonatú, egyrétegű mikrop prizmás, fényvisszaverő fóliával készüljön. Minden felirat betűtípusa „HELVETICA”.

A fényvisszaverő sávok, csíkok hegyesszögben végződő sarkai enyhén lekerekíthetők.

Az egységes vizuális megjelenés érdekében a különböző színű mikroprizmás szerkezetű fóliák (piros, sárga) között a színektől eltekintve más eltérés nem lehet.

Kiegészítő műszaki követelmény a járművek hátoldalán alkalmazandó fluoreszkáló lime/piros mikroprizmás fényvisszaverő fólia vonatkozásában:

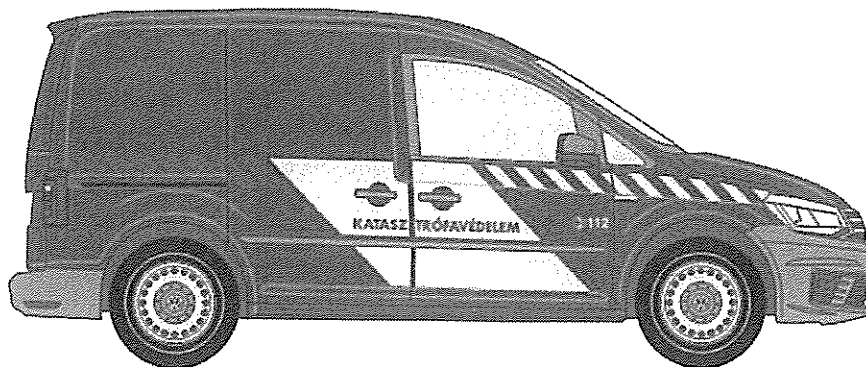
A fólia rugalmas, sima felületű, strapabíró és időjárásálló, UV-stabilizált polimerfóliára integráltan rögzített mikroprizmás fényvisszaverő elemekből álljon. A fluoreszkáló lime/piros fóliának egyetlen terméket kell képeznie. Az anyag teljes vastagsága ne legyen több, mint 0,50 mm.

A motorháztetőn és az autó hátoldalán elhelyezendő logók nyomtatással kerüljenek kialakításra - minimum 5 éves kültéri élettartamú fóliára – majd laminálásra a külső mechanikai sérülések elleni védelem érdekében.

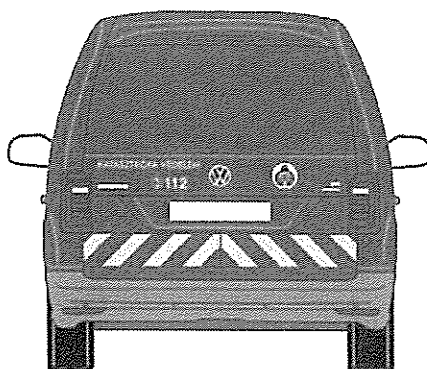
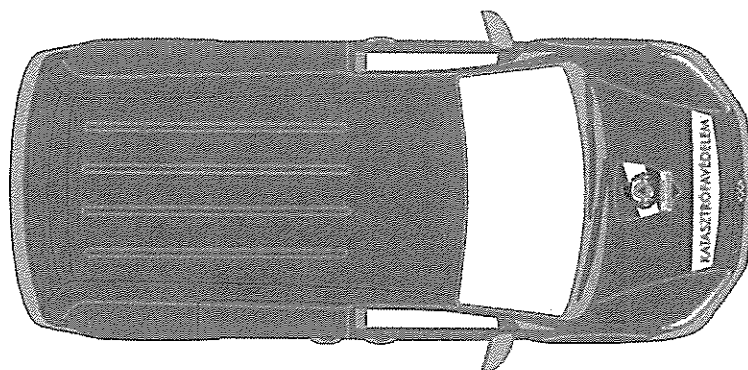
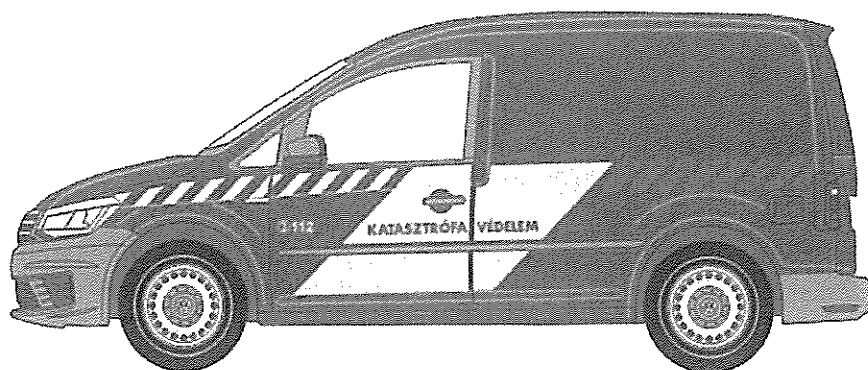
A mikroprizmás fólia garanciája legalább 5 év, a logók és feliratok tekintetében 5 év a fólia gyártója által meghatározott kezelési utasítás betartása esetén.

A látványterveken látható kivített minden esetben a konkrét gépkocsihoz kell igazítani figyelemmel a fólia műszaki paramétereire illetve gépjármű karosszéria sajátosságaira. A kialakítás során az esztétikus és egységes megjelenést egyaránt szem előtt kell tartani. Minden korábbi jóváhagyással nem rendelkező gépjármű típusnál az OKF arculat kialakítása csak egy előzetesen elkészített mintaautónak az OKF írásos formában történő elfogadása alapján lehetséges.

Látványterv minta (hasonló kialakítású gépjármű esetén):







## 2. Üzemanyagtöltő berendezés:

Az üzemanyag töltőberendezés legyen az aktuális jogszabályoknak megfelelő kivitelű és rendelkezzen mindazokkal a tanúsítványokkal és engedélyekkel, amelyeket a tervezett felhasználáshoz a vonatkozó jogszabályok, szabványok előírnak.

Az üzemanyagtöltő a következő folyamatokat tegye lehetővé:

- Lefejtés saját szivattyúval számlálón, szűrőn és tömlőn keresztül
- Tartályok feltöltése idegen szivattyúval

**Tartály, tartályok:**

Az üzemanyagtöltő legalább 720 liter gázolaj szállítását biztosítsa. Az ajánlatkérő elfogadja, ha az előírt mennyiség több tartállyal kerül kialakításra.

Az üzemanyagtöltő a gépjárműbe egy rögzített hordozó keretre szerelve kerüljön beépítésre, mely segítségével a járműből terepi viszonyok között is egyszerűen emelővillás targonca igénybevételével ki- és beszerelhető legyen.

A tartály önállóan vagy a hordkeretre felfogatva targoncával mozgatható legyen, mozgítás szempontjából egy egységet képezzen az ürítésre szolgáló berendezésekkel.

**Ürítő berendezés:**

Az üzemanyagtöltő olyan ürítő (kiadó) berendezésekkel rendelkezzen, ami lehetővé teszi, hogy az üzemanyagokat járművek és gépek tartályába vagy legalább 5 l-es üzemanyag tároló kannákba lehessen tölteni.

Felszereltség legalább az alábbiak:

- legalább 40 liter/perc teljesítményű beépített szivattyú
- legalább 5 m hosszúságú nyomótömlő
- beépített üzemanyagszűrő
- legalább 40 liter/perc teljesítményű automata pisztoly forgócsuklós csatlakozóval
- pisztolyra rögzített digitális mérőóra nullázóval, összesítő számlálóval (mérési pontosság: +/-1%)
- beépített szintjelző (mérési pontosság: +/-1%)
- a kimérőszerkezet elhelyezése a tartály síkján belül, zárható fedél alatt történjen
- az üzemanyagtöltő mozgatása az arra kialakított emelőszemeken és targoncával történő emeléshez kialakított emelőfelületen keresztül is lehetséges legyen
- legalább 3 év garancia
- munkatér megvilágítás

A szállító feladata, hogy az üzemanyagtöltő berendezés biztonságos szállításhoz a járműben a rögzítő pontokat alakítsa ki úgy, hogy a berendezés 2 fő által, megfelelő teherbírású targonca igénybevételével legfeljebb 20 perc alatt az alapjárműből kiemelhető legyen.

Az üzemanyagtöltő berendezés működtetése a járműre rögzített állapotban történjen.

**Kiegészítő felszerelések (amelyeket a jármű rakterében rögzítetten kell elhelyezni):****ADR-csomag:**

- 2 db figyelmeztető háromszög.
- 1 db 10 literes alumínium gyűjtőedény
- 1 db horganyzott lapát
- 1 db kefe
- 1 db műanyag láda abszorbeáló anyaggal
- 1 db sárga mellény



1 db védőszemüveg  
1 pár védőkesztyű  
1 db szemöblítő palack.  
1 db csatornafedél-takaró

A berendezések, valamint a felszerelések kezelői alapismereteire és a kezelők által végrehajtandó ellenőrzések, karbantartások végrehajtására vonatkozó ismeretek oktatását, 4 fő kezelő részére kell megtartani, legalább 3 óra időtartamban.

Opciók felszereltség:

4 db acél keréktárcsára szerelt téli gumiabroncs, dísz tárcsával





# INDIKATÍV ÁRAJÁNLAT

**A BM ORSZÁGOS KATASZTRÓFAVÉDELMI  
FŐIGAZGATÓSÁG**

**MŰSZAKI FŐOSZTÁLYA**  
**részére**

**Üzemanyag szállító-töltő berendezés gépjárműbe  
történő beépítésére és egyéb átalakítások  
elvégzésére, valamint málhafelszerelések szállítására**

Szám: 13-40/2019.

**Ajánlatkérő: BM OKF Műszaki Főosztály**

**Cím: 1149 Budapest, Mogyoródi út 43.**

**Képviseli: Mitró Zoltán tű. alezredes  
főosztályvezető**

**Telefon: 06 (1) 469 - 4145**

**Email: [okf.muszaki@katved.gov.hu](mailto:okf.muszaki@katved.gov.hu)**

**Ajánlattevő: BM HEROS ZRT.**

**Cím: 1087 Budapest, Asztalos Sándor út 2.**

Mitró Zoltán t. alezredes

Műszaki Főosztályvezető Úr

részére

Tisztelt Főosztályvezető Úr!

Hivatkozva árajánlat kérésükre, üzemanyag szállító-töltő berendezések gépjárműbe történő beépítésére és egyéb átalakítások elvégzésére, valamint málhafelszerelések szállítására vonatkozó árajánlatunkat az alábbiakban adom meg.

### 1. Alapjármű:

Az alapjárművet a BM OKF biztosítja.

**Típus:** *VW T6 Dobozos HT 2.0TDI SCR BMT 4Motion (extra magastető)*

A BM OKF által biztosított alapjármű eredeti megengedett össztömege 3000 kg, ami a gyártó által jóváhagyott módon történő átalakítást követően 3200 kg-ra módosul. Az átalakítás költsége jelen árajánlatunk részét képezi.

Az alapjárművet rögzített módú megkülönböztető jelzéssel és a Katasztrófavédelem által általánosan használt jelzetekkel (feliratozás-matricázás) szereljük fel az alábbiak szerint.

**Megkülönböztető jelzés:** Elöl, a vezetőfülke tetején 2 db, valamint a raktér hátsó-felső részén 1 db kék színű LED villogó, a gépjármű első hűtőrácsában, valamint a hátsó ajtó ablaküveg mögött 2-2 darab kiegészítő megkülönböztető LED villogó kerül elhelyezésre. A hangjelzés kibocsátásra alkalmas hangsugárzók a hűtőrács mögött, a motortérben kerülnek beszerelésre. A megkülönböztető jelzések megfelelnek a – jelenleg érvényben lévő – vonatkozó magyar előírásoknak.

### A jármű külső megjelenése:

A gépjármű megfelel az egységes Katasztrófavédelmi arculatnak. Az adott járműre vonatkozó design-tervet az ajánlattevő a szerződéskötés előtt egyezteti a Megrendelővel.

Minden járműtípusnál a feliratok, matricák és megkülönböztető (dekorációs és láthatóságot növelő) elemek fóliázással kerülnek felvitelre. A katasztrófavédelmi logók és a „KATASZTRÓFAVÉDELEM” feliratok kivételével valamennyi fólia fémbevonatú, egyrétegű mikroprizmás, fényvisszaverő fóliával készül. Minden felirat betűtípusa „HELVETICA”.

A fényvisszaverő sávok, csíkok hegyesszögben végződő sarkai enyhén lekerekíthetőek.

Az egységes vizuális megjelenés érdekében a különböző színű mikroprizmás szerkezetű fóliák (piros, sárga) között a színektől eltekintve más eltérés nincs.

Kiegészítő műszaki követelmény a járművek hátoldalán alkalmazandó fluoreszkáló lime/piros



mikroprizmás fényvisszaverő fólia vonatkozásában:

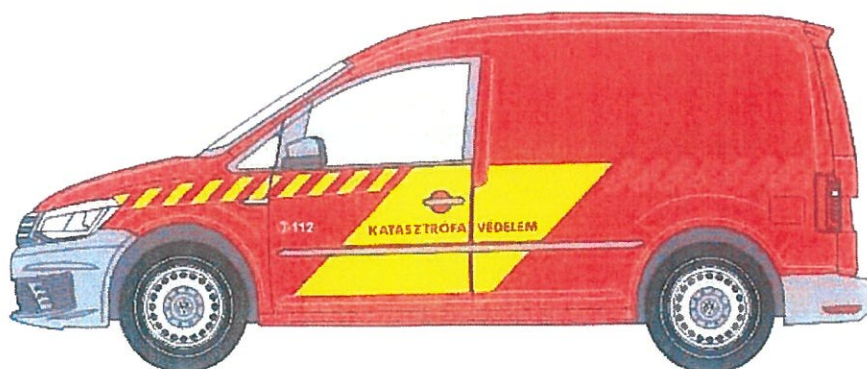
A fólia rugalmas, sima felületű, strapabíró és időjárásálló, UV-stabilizált polimerfóliára integráltan rögzített mikroprizmás fényvisszaverő elemekből áll. A fluoreszkáló lime/piros fólia egyetlen terméket képez. Az anyag teljes vastagsága nem több, mint 0,50 mm.

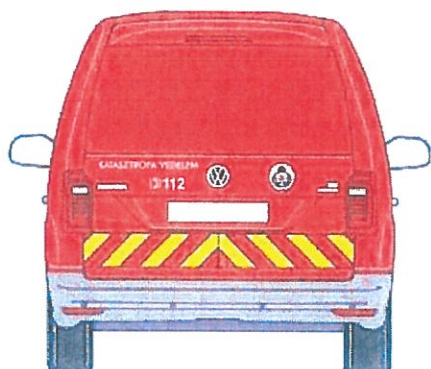
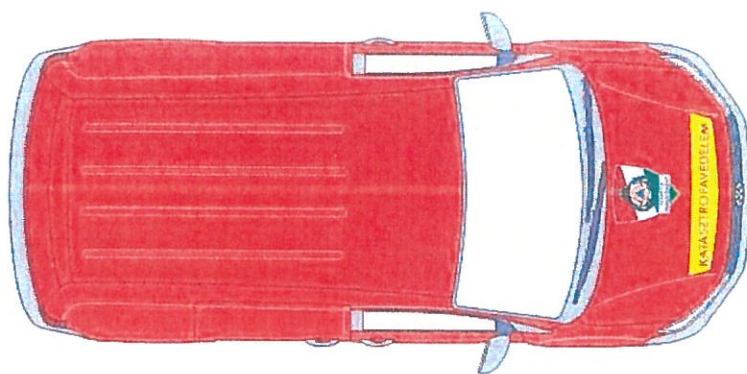
A motorháztetőn és az autó hátoldalán elhelyezendő logók nyomtatással kerülnek kialakításra - minimum 5 éves kültéri élettartamú fóliára – majd laminálásra a külső mechanikai sérülések elleni védelem érdekében.

A mikroprizmás fólia garanciája 5 év, a logók és feliratok tekintetében 5 év a fólia gyártója által meghatározott kezelési utasítás betartása esetén.

A látványterveken látható kivitel a konkrét gépkocsihoz igazítva kerül kialakításra, figyelemmel a fólia műszaki paramétereire illetve gépjármű karosszéria sajátosságaira. Minden korábbi jóváhagyással nem rendelkező gépjármű típusnál az OKF arculat kialakítása csak egy előzetesen elkészített mintautónak az OKF írásos formában történő elfogadása alapján lehetséges.

Látványterv minta (hasonló kialakítású gépjármű esetén):





## 2. Üzemanyagtöltő berendezés:

A járműrakterében 2 db üzemanyagtöltő berendezés kerül rögzítésre:  
1 db Kingspan Truckmaster TOP 430 literes gázolaj kút, valamint  
1 db Kingspan Truckmaster TOP 300 literes gázolaj kút

Az üzemanyag töltőberendezések az aktuális jogszabályoknak megfelelő kivitelű és rendelkezik mindazokkal a tanúsítványokkal és engedélyekkel, amelyeket a tervezett felhasználáshoz a vonatkozó jogszabályok, szabványok előírnak.

Az üzemanyagtöltők lehetővé teszik:

- Lefejtést saját szivattyúval számlálón, szűrőn és tömlőn keresztül
- Tartályok feltöltését idegen szivattyúval

Az üzemanyag töltőberendezések az alapjárműbe gyárilag beépített második akkumulátorról kerül megáplálásra.

### Tartály:

Az üzemanyagtöltők összesen 730 liter gázolaj szállítását biztosítják.

A 430 literes üzemanyagtöltő a gépjárműben a hátsó ajtónál, a 300 literes az oldalajtónál helyezkedik el és ezeken keresztül valósítható meg a kezeléshez szükséges hozzáférés.

A töltőberendezések vezetősínekkel szerelt görgős hordkereteken kerülnek rögzítésre. A görgős keretek mozgási tartománya biztosítja a rögzített szállítási helyzet és az üzemanyagtöltő targoncával történő kényelmes ki- és beszereléséhez szükséges állapotot.

A tartály önállóan targoncával mozgatható, mozgás szempontjából egy egységet képez az



ürítésre szolgáló berendezésekkel.

#### **Ürítő berendezés:**

Az üzemanyagtöltők olyan ürítő (kiadó) berendezésekkel rendelkeznek, amelyek lehetővé teszik, hogy az üzemanyagokat járművek és gépek tartályába vagy legalább 5 l-es üzemanyag tároló kannákba lehessen tölteni.

Felszereltség legalább az alábbiak:

- legalább 40 liter/perc teljesítményű beépített szivattyú
- legalább 5 m hosszúságú nyomótömlő
- beépített üzemanyagszűrő
- 40 liter/perc teljesítményű automata pisztoly forgócsuklós csatlakozóval
- pisztolyra rögzített digitális mérőóra nullázóval, összesítő számlálóval
- beépített szintjelző
- a kimérőszerkezet elhelyezése a tartály síkján
- az üzemanyagtöltő mozgatása az arra kialakított emelőszemeken és targoncával történő emeléshez kialakított emelőfelületen keresztül is lehetséges
- munkatér megvilágítás
- 3 év garancia

Az üzemanyagtöltő berendezés biztonságos szállításhoz a rögzítő pontok úgy kerülnek kialakításra, hogy a berendezés 2 fő által, megfelelő teherbírású targonca igénybevételével legfeljebb 20 perc alatt az alapjárműből kiemelhető.

A tartály a gyárilag kialakított rögzítőfüleken keresztül spaniferekkel kerül rögzítésre a hordkeretekhez. A hordkeretek kialakítása olyan, hogy a rögzítőelemek a jármű közlekedése során megfelelő biztonsággal képesek megakadályozni a nem kívánt elmozdulást.

Az üzemanyagtöltő berendezés működtetése a járműre rögzített állapotban történik.

#### **Kiegészítő felszerelések (amelyeket a jármű rakterében rögzítetten kerülnek elhelyezésre):**

##### **ADR-csomag:**

- 2 db figyelmeztető háromszög.
- 1 db 10 literes alumínium gyűjtőedény
- 1 db horganyzott lapát
- 1 db kefe
- 1 db műanyag láda abszorbeáló anyaggal
- 1 db sárga mellény
- 1 db védőszemüveg
- 1 pár védőkesztyű
- 1 db szemöblítő palack.
- 1 db csatornafedél-takaró

A berendezések, valamint a felszerelések kezelői alapismereteire és a kezelők által végrehajtandó ellenőrzések, karbantartások végrehajtására vonatkozó ismeretek oktatása, 4 fő kezelő részére kerül megtartásra, 3 óra időtartamban.

Az üzemanyag szállító-töltő berendezések fentiek szerinti beépítésének, a jármű megkülönböztető jelzésekkel történő felszerelésének, matricázásának, valamint az alapjármű jármű megerősítésének ára:

**5.810.000 Ft + ÁFA**

Opcióban ajánlatot adunk 4 db acél keréktárcsára szerelt téli gumiabroncsra, disztárcsával, amelynek ára:

**411.500 Ft + ÁFA**

**Az árajánlat az alábbi megkötésekkel érvényes:**

**Az árak:** Amennyiben a megrendelő a műszaki elvárásain változtat, úgy az árak – akár jelentős mértékben – változhatnak

**Fizetési feltételek:** szerződés / megrendelés szerint.

**Garancia:** a BM HEROS Zrt. az általa teljesített gyártási és szállítási hányadra 36 hónap garanciát vállal.

**Teljesítési határidő:** Szerződéskötés / megrendelés előtt felek megállapodása alapján.

Budapest, 2019. 07. 01.

Tisztelettel:



Pintér István  
termelési igazgató





## NYILATKOZAT

a 13-40/2019 iktatószámú Üzemanyag szállító-töltő berendezés gépjárműbe történő beépítésére és egyéb átalakítások elvégzésére, valamint málhafelszerelések szállítására vonatkozó indikatív árajánlathoz.

A hivatkozott iktatószámú 2019. július 1-én kiadott indikatív árajánlat kiegészítéseként a BM Heros Zrt. - mint ajánlattevő – kinyilatkozza, hogy az indikatív árajánlatban szereplő ajánlati ár egységár, azaz egy jármű kialakítására vonatkozik.

Budapest, 2019. 07. 01.

Pintér István  
termelési igazgató









BM HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Zrt.  
H-1087 Budapest, Asztalos S. út 2. tel.: +36-1-334-2967, fax: +36-1-313-7221

bmheros@bmheros.hu  
www.bmheros.hu

## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

a Magyarország Alaptörvénye 39. cikke (1) bekezdésében foglaltakkal összhangban

- 1.) A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány/aláírásminta alapján:

Szervezet neve:	Belügyminisztérium HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Zrt.
Székhelye:	1087 Budapest, Asztalos Sándor út 2.
Adóilletősége:	Magyarország
Cégjegyzékszám:	Cg. 01-10-044590
Adószáma:	12650932-2-51

Az aláírási címpéldány másolata a nyilatkozattételi jogosultság ellenőrzése céljából csatolva.

- 2.) Alulírott **Rajnai Attila**, mint az 1.) pontban meghatározott szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy az általam jegyzett **gazdálkodó szervezet** a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjának a) alpontja alapján átlátható szervezetnek minősül.

Budapest, 2019. augusztus 30.

  
Rajnai Attila  
vezérigazgató









BM HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Zrt.  
H-1087 Budapest, Asztalos S. út 2. tel.: +36-1-334-2967, fax: +36-1-313-7221

bmheros@bmheros.hu  
www.bmheros.hu

## NYILATKOZAT

Alulírott **Rajnai Attila**, mint a **BM HEROS Javító, Gyártó, Szolgáltató és Kereskedelmi Zrt.** (székhely: 1087 Budapest, Asztalos Sándor út 2.) önálló cégjegyzési joggal rendelkező vezérigazgatója nyilatkozom, hogy a Társaság a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 9.§ (1) bekezdés h) pont szerinti szerződést megalapozó jogszabályi feltételeknek 2018. évben eleget tett, tekintettel arra, hogy a Társaság éves nettó árbevételének több mint 80%-a a Társaság felett tulajdonosi jogokat gyakorló BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatósággal (BM OKF) kötött szerződések teljesítéséből származott.

Jelen nyilatkozat a KEHOP-1.6.0-15-2016-00020 azonosítószámú, „*Erdőtűzek oltására alkalmas gépjárművek és vízszállító gépjárművek rendszerbe állítása*” című projekt keretében 2 db üzemanyag szállító-töltő gépjármű kialakítása, valamint málha felszerelések beszerzése tárgyában a Projekt kedvezményezettje (BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság) által a BM HEROS Zrt.-vel megkötni tervezett in-house szerződés jogalapjának alátámasztása céljából került kiadásra.

Budapest, 2019. október 2.

  
**Rajnai Attila**  
vezérigazgató



A társaságot nyilvántartó cégbíróság: Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság

Cégjegyzék száma: Cg. 01-10-044590

GyártóCzerné és Központ áruháza:  
11-1006 Budapest, Eszterházy u. 5.  
Tel.: +36-1-261-6500 Fax: +36-1-260-2794  
E-mail: [szallito@gyarto-czernes.hu](mailto:szallito@gyarto-czernes.hu)



## HEROS\_beszerzési\_terv\_Üzemagtöltő\_20191002

	Tervezett beszerzés tárgya	Tervezett eljárás típus
1.	Járműalváz erősítés (külső szolgáltatás)	459/2016 Kr. szerinti versenyeztetés





## Kiegészítés a 13-40/2019 Indikatív árajánlathoz

### Kalkulált indikatív ajánlati ár részletezése:

Megnevezés	Ajánlati ár
Kingspan Truckmaster TOP 430 literes gázolaj kút	372 000 Ft
Kingspan Truckmaster TOP 300 literes gázolaj kút	300 000 Ft
Görgös tálca, U szelvény sínekkel	589 085 Ft
Megkülönböztető jelzés	1 157 410 Ft
Feliratozás, matricázás	270 000 Ft
Málha	190 620 Ft
Málházás, végszerelés	207 900 Ft
Jármű erősítés	2 682 485 Ft
Műszaki vizsga	40 500 Ft
<b>Összesen</b>	<b>5 810 000 Ft</b>

### Málhalista a kalkulált indikatív ár alapján

Megnevezés	Mennyiség	Ajánlati ár
figyelmeztető háromszög.	2	1 350 Ft
10 literes alumínium gyűjtőedény	1	11 475 Ft
horganyzott lapát	1	4 050 Ft
kefe	1	1 350 Ft
műanyag láda abszorbeáló anyaggal	1	27 000 Ft
sárga mellény	1	9 450 Ft
védőszemüveg	1	4 050 Ft
védőkesztyű	1	945 Ft
szemöblítő palack.	1	2 700 Ft
csatornafedél-takaró	1	128 250 Ft
<b>Összesen</b>		<b>190 620 Ft</b>

Az ajánlott szerződéses ár a közvetlen és közvetett önköltségen felül üzleti nyereséget nem tartalmaz.

A kiegészítés a hivatkozott indikatív árajánlat elválaszthatatlan részét képezi.

Budapest, 2019. július 3.

  
Pintér István  
termelési igazgató



